

Lieferschein



HOERBIGER SynchronTechnik GmbH, Lembacher Straße 2, 71720 Oberstenfeld

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO

Antriebstechnik

HOERBIGER SynchronTechnik
GmbH
Lembacher Straße 2
71720 Oberstenfeld
Tel. 07062/268 - 0
Fax. 07062/268 - 2144
Internet: www.hoerbiger.com

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

17 FEB 2021

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

186 636

Kundennr.: Submissionsnummer
9921603

Liefersch.Nr./Erstellungs Datum
80782381/12.02.2021

Bestellnr./Datum
550004188701/22.06.2009

Auftragsnr./Datum
30008468/15.07.2016

Spedition/Transporteur:
Schweitzer GmbH & Co.

Kunde / Lieferantencode
3205342 /

Lieferkonditionen:

Ab Werk, incl. Verpackung

Abladestelle:
14248

Bruttogewicht / Anzahl Packstücke / Nettogewicht
942,496 KG 8 861,696 KG

Pos. Materialnummer
Bezeichnung

Nettogewicht Einheit

Menge

0010 S0558538300VB
Engagement ring Ø72
Ihre Nummer: 0558538300

861,696 KG

19.584 ST

Packliste:

8 X Holzpaletten für B1 720x520x122mm
19.584 X S0558538300VB
Engagement ring Ø72
8 X Faltkarton B1 700 x 500 x 550mm

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
RAPPRESENTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 19584
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 8
Quantità imballi: 8
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo: 17/02/21
Firma:

Seite 1 / 1

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. Dr. Robert Braun
Sitz: Oberstenfeld, Amtsgericht Stuttgart, Register-Nr. HRB 758267
UID-NR. DE 253 319 706 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/80277
Deutsche Bank AG München, BLZ 700 700 10, Konto 444070700
IBAN: DE 4170 0700 1004 4407 0700, SWIFT-BIC: DEUTDEMM



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 21-001505 vom 12.02.2021



21-001505

Ludwigsburg, 12.02.2021

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Str.2 71720 Oberstenfeld		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 17.02.2021 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Oberstenfeld Land / Pays Deutschland Datum / Date 12.02.2021 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 80782347 2 80782381	11 Anzahl der LM Nombre des colis 9	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile 14 Gewicht, kg Poids, kg 1.497 15 Umfang cbm 9,11
Summe: Total:		9,00 COLLI 1.497,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anteiliges Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		23 Güter 21-001505 empfangen am Datum / Date KÜHNLE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 17 FEB 2021 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto"	
20 HOERBIGER SynchronTechnik GmbH D-71720 Oberstenfeld Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604